

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

Indhold

I *Meddelelser*

Kommission

ECU..... 1

II *Forberedende retsakter*

Kommission

Forslag til Rådets direktiv om tredje ændring af direktiv 76/768/EØF om indbyrdes
tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om kosmetiske midler 2

III *Oplysninger*

Kommission

Licitation afholdt af »Direktoratet for Markedsordningerne« med henblik på salg af
20 371 tons raps- og rybsfrø fra produktionsåret 1981/82 9

I

(Meddelelser)

KOMMISSION

ECU (1)

8. februar 1982

Værdien i national valuta af én enhed:

Belgisk og luxembourgsk franc con.	41,7061	US-dollar	1,04200
Belgisk og luxembourgsk franc fin.	46,5722	Schweizerfranc	1,96813
Tysk mark	2,44766	Spansk peseta	103,679
Nederlandsk gylden	2,68607	Svensk krone	5,97170
Pund sterling	0,559764	Norsk krone	6,18948
Dansk krone	8,02236	Canadisk dollar	1,25853
Fransk franc	6,22283	Portugisisk escudo	71,4812
Italiensk lire	1309,01	Østrigsk schilling	17,1722
Irsk pund	0,696059	Finmark	4,67546
Græsk drachme	62,9472	Yen	243,724
		Australsk dollar	0,953951
		Newzealandsk dollar	1,30413

Kommissionen har oprettet en fjernskriver med automatisk svar, som på ethvert fjernskriveropkald videregiver omregningskursen i de vigtigste valutaer. Denne fjernskriver er i funktion dagligt fra kl. 15.30 til kl. 13 den følgende dag.

Brugeren bør anvende følgende fremgangsmåde:

- kald fjernskriver nr. 23789 i Bruxelles;
- angiv eget kendeord;
- skriv koden »cccc«, som udløser det automatiske svar og medfører en udskrift af omregningskurserne for regningsenheden over fjernskriveren;
- afbryd ikke forbindelsen, inden meddelelsen er afsluttet, angivet ved tegnene »ffff«.

Note: Kommissionen har også en automatisk telexvarer (nr. 21791), som dagligt giver oplysninger om beregningen af de monetære udligningsbeløb i forbindelse med anvendelsen af den fælles landbrugspolitik.

(1) Rådets forordning (EØF) nr. 3180/78 af 18. december 1978 (EFT nr. L 379 af 30. 12. 1978, s. 1).

Rådets afgørelse 80/1184/EØF af 18. december 1980 (Lomé-konventionen) (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 34).

Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF af 19. december 1980 (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 27).

Finansforordningen af 16. december 1980 vedrørende De europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 23).

Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 af 16. december 1980 (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 1).

Beslutning truffet af Den europæiske Investeringsbanks styrelsesråd den 13. maj 1981 (EFT nr. L 311 af 30. 10. 1981, s. 1).

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSION

Forslag til Rådets direktiv om tredje ændring af direktiv 76/768/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om kosmetiske midler

(Forelagt Rådet af Kommissionen den 23. januar 1981)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 11 i Rådets direktiv 76/768/EØF ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 79/661/EØF ⁽²⁾, forelægger Kommissionen på grundlag af de seneste videnskabelige og tekniske forskningsresultater Rådet passende forslag til udarbejdelse af lister over tilladte stoffer;

på grundlag af de foretagne undersøgelser kan barium-, strontium- og zirkonium-lakker og -salte af et begrænset antal farvestoffer tillades;

på grundlag af de indhentede oplysninger kan to komplekse forbindelser af zirkonium under visse betingelser tillades som antitranspirationsmidler;

der bør af hensyn til beskyttelsen af den offentlige sundhed indføres bestemmelser om sølvnitrat;

der kan på grundlag af den seneste videnskabelige og tekniske forskning opstilles en liste over stoffer, der tillades som solbeskyttelsesmidler;

angivelse af forældelsesdato for kosmetiske midler, hvis holdbarhed er under tre år, som fastsat i artikel 6, stk. 1, litra c), i direktiv 76/768/EØF er ikke berettiget for kosmetiske midler, der stadig kan anvendes efter denne dato, hvorfor angivelse af datoen for mindsteholdbarhed er mere hensigtsmæssig;

det er ikke altid indpakningens størrelse, som forhindrer angivelse af fabrikationsnummer eller referenceangivelse til identifikation af produktionen, men ligeledes indpakningens art og form samt det materiale, hvoraf den er fremstillet, hvorfor der bør tages hensyn hertil og til den teknologiske udvikling —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Direktiv 76/768/EØF ændres som angivet i nedenstående bestemmelser.

Artikel 2

I bilag II affattes nr. 46 således:

»46. Barium salts, with the exception of barium sulphate, lakes prepared from barium sulphate and pigments prepared from the colouring agents listed under reference ⁽³⁾ in Annex III, Part 2 and Annex IV, Part 2.«

⁽¹⁾ EFT nr. L 262 af 27. 9. 1976, s. 169.

⁽²⁾ EFT nr. L 192 af 31. 7. 1979, s. 35.

Artikel 3

1. I bilag III, del 1, indsættes:

Løbe- nr.	Stof	Begrænsninger			Obligatorisk brugsanvisning og advarsel på etiketten
		Anvendelses- område	Højeste tilladte koncentration i det færdige kosmetiske middel	Yderligere begrænsninger og krav	
a	b	c	d	e	f
—	Zirkonium- aluminium- chlorhydrat $Al_xZr(OH)_y$ Cl_2 og dets kom- plekse forbin- delse med glycin	Antitranspi- rationsmidler	20 % alumini- umchlorhydrat og vandfri zir- konium 5,4 % zirko- nium	1. Forholdet mellem an- tallet af alu- minium- og zirkonium- atomer skal være mellem 2 og 10. 2. Forholdet mellem an- tallet af $Al + Zr$ - atomer og chloratomer skal være mellem 0,9 og 2,1. 3. Forbudt i aerosoler (spraydåser)	

2. I bilag III, del 2, foretages følgende ændringer:

— følgende farveindeksnumre udgår

15 630: 1 (Ba)

15 630: 3 (Sr)

15 865: 3 (Sr)

45 170: 1 (Ba);

— henvisning til fodnote (*) tilføjes foran følgende farveindeksnumre

12 085 10 316 42 051

15 585 12 075

15 630 15 510

15 850 15 985

15 865 19 140

16 255

45 170

45 370

45 380

45 410

45 430;

— nederst på siden indsættes følgende fodnote:

(*) Ligeledes tillades barium-, strontium- og zirkonium-lakker eller -salte af disse farvestoffer, uopløselige i 0,1 N saltsyre ved 37° C efter en metode, der fastlægges som angivet i artikel 8.

Artikel 4

1. I bilag IV, del 1, indsættes:

Løbe- nr.	Stof	Begrænsninger			Obligatorisk brugsanvisning og advarsel på etiketten
		Anvendelses- område	Højeste tilladte koncentration i det færdige kosmetiske middel	Yderligere begrænsninger og krav	
a	b	c	d	e	f
—	Sølvnitrat		4 %		Ved midler til farvning af øjenvipper og -bryn: indehol- der sølvnitrat. Såfremt midlet kommer i berøring med øjnene, skylles de straks.

2. Bilag IV, del 2, foretages følgende ændringer:

— følgende farveindeksnumre udgår:

15 500: 1 (Ba)

15 585: 1 (Ba);

— henvisning til fodnote ^(*) tilføjes foran farveindeks-
nummer 27 290;

— nederst på siden indsættes følgende fodnote:

^(*) Ligeledes tillades barium-, strontium- og zirkonium-lakker eller -salte af disse farvestoffer, uopløselige i 0,1 N saltsyre ved 37° C efter en metode, der fastlægges som angivet i artikel 8.

Artikel 5

I bilag V affattes nr. 5 og 6 således:

»5. Strontium og dets salte med undtagelse af strontiumsalte af de farvestoffer, der med henvisning til fodnote ^(*) er anført i bilag III, del 2 og bilag IV, del 2.

6. Zirkonium og dets forbindelser med undtagelse af de komplekse forbindelser, der er anført ved navn i bilag III, del 1, og zirkoniumsalte af de farvestoffer, der er anført med henvisning til fodnote ^(*) i bilag III, del 2, og bilag IV, del 2.«

Artikel 6

Der indsættes et bilag VII, der affattes som angivet i bilaget til nærværende bilag, med angivelse af de stoffer, der som solbeskyttelsesmidler er tilladt i fremstillingen af kosmetiske midler på de betingelser, som er anført i nævnte bilag og indledningen dertil.

Artikel 7

I artikel 4 indsættes som litra g) og h):

»g) andre solbeskyttelsesmidler end dem, der er nævnt i bilag VII, del 1;

h) solbeskyttelsesmidler, der er nævnt i bilag VII, del 1, anvendt ud over de deri angivne grænser og betingelser.«

Artikel 8

I artikel 5 indsættes følgende litra:

»Indtil den 31. december 1986 tillader medlemsstaterne markedsføring af kosmetiske midler, der indeholder de i bilag VII, del 2, nævnte solbeskyttelsesmidler inden for de deri angivne grænser og betingelser.

Pr. 1. januar 1987 skal disse solbeskyttelsesmidler efter den i artikel 10 fastlagte fremgangsmåde

— enten endeligt tillades (bilag VII, del 1),

- eller endeligt forbydes (bilag II),
- eller bevares i bilag VII, del 2, for en fastsat periode,
- eller udgå af samtlige bilag.«

Artikel 9

1. Artikel 6, stk. 1, litra c), affattes således:

»c) datoen for mindsteholdbarhed; datoen for et kosmetisk middels mindsteholdbarhed er den dato, indtil hvilken midlet under hensigtsmæssige opbevarings- og anvendelsesvilkår bibeholder sine specifikke karakteristika og fortsat er i overensstemmelse med artikel 2; den angives ved »Anvendes bedst inden udgangen af ...« efterfulgt af

- enten selve datoen,
- eller oplysning om, hvor i etiketteringen den er anført.

Om nødvendigt angives herudover, på hvilke betingelser den anførte holdbarhed kan sikres.

Datoen angives i klart sprog med måned og år i nævnte rækkefølge. For kosmetiske midler, hvis holdbarhed er over 24 måneder, er angivelse af holdbarhedsdato ikke obligatorisk.«

2. Artikel 6, stk. 1, litra e), affattes således:

»e) fabrikationsseriens nummer eller referenceangivelse til identifikation af produktionen; hvis dette

imidlertid i praksis er umuligt, skal en sådan identifikation være mulig ved en angivelse på yderkartonen, eller, ved andre bedre egnede og uudslettelige midler, endog usynlige.«

Artikel 10

1. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at hverken fabrikanten eller de i Fællesskabet etablerede importører fra den 1. januar 1987 stiller produkter, som ikke opfylder bestemmelserne i dette direktiv, til rådighed for tredjemand.

2. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de i stk. 1 nævnte produkter senest den 31. december 1988 ikke længere kan markedsføres.

Artikel 11

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige administrative eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for senest den 31. december 1984 at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 12

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

BILAG

BILAG VII

Liste over solbeskyttelsesmidler, som må forekomme i kosmetiske midler

Solbeskyttelsesmidler er stoffer til udvortes brug, som er specielt bestemt til at filtrere visse UV-stråler for at beskytte huden mod visse skadelige virkninger af solen.

Andre stoffer, der anvendes i fremstillingen af kosmetiske midler, kan ligeledes absorbere visse UV-stråler. De er ikke medtaget i denne liste, fordi absorptionen af UV-stråler ikke er deres hovedfunktion.

DEL 1

Liste over solbeskyttelsesmidler, som må forekomme i kosmetiske midler

Løbe-nr.	Stof	Højeste tilladte koncentration	Begrænsninger og krav	Obligatorisk brugsanvisning og advarsel på etiketten
a	b	c	d	e
1	p-aminobenzoic acid	5 %		
2	3-(4-Trimethylammoniobenzyliden) camphor methosulphate	6 %		
3	Homomethyl salicylate (3,3,5-trimethyl-cyclohexyl salicylate)	10 %		
4	Phenyl salicylate	4 %		
5	2-Hydroxy-4-methoxybenzophenone	10 %		
6	2-Amino-6-hydroxypurine (guanine)	2 %		

DEL 2

Liste over solbeskyttelsesmidler, som midlertidigt må forekomme i kosmetiske midler

Løbe-nr.	Stof	Højeste tilladte koncentration	Begrænsninger og krav	Obligatorisk brugsanvisning og advarsel på etiketten
a	b	c	d	e
1	N-propoxylated ethyl p-aminobenzoate	5 %		
2	Ethoxylated ethyl p-aminobenzoate	10 %		
3	Amyl p-dimethylaminobenzoate	5 %		
4	Glyceryl p-aminobenzoate	5 %	fri for benzocain	
5	2 ethylhexyl p-dimethylaminobenzoate	8 %		
6	2 ethylhexyl salicylate	5 %		
7	Benzyl salicylate	7 %		
8	3,3,5-Trimethylcyclohexyl-N-acetylanthranilate (homomenthyl-N-acetyl anthranilate)	2 %		

Løbe- nr.	Stoff	Højeste tilladte koncentration	Begrænsninger og krav	Obligatorisk brugsanvisning og advarsel på etiketten
a	b	c	d	e
9	Potassium cinnamate	2 %		
10	p-Methoxycinnamic acid salts (potassium and di-ethanol- amine)	8 % (udtrykt i syre)		
11	Propyl p-methoxycinnamate	3 %		
12	Salicylic acid salts (potassium and triethanolamine)	5 %	pH i det færdi- ge produkt skal være såle- des, at syren ikke frigøres	Må ikke anven- des til børn un- der 3 år
13	Iso-amyl p-methoxycinnamate	10 %		
14	2-ethylhexyl p-methoxycinna- mate	10 %		
15	2-ethoxyethyl p-methoxycin- namate	5 %		
16	Digalloyl trioleate	4 %		
17	2,2',4,4'-tetrahydroxy- benzophenone	10 %		
18	2-hydroxy-4-methoxy-4'- methylbenzophenone	4 %		
19	2-hydroxy-4-methoxy- benzophenone 5-sulphonic acid and sodium salt	5 % (udtrykt som syre)		
20	2-ethylhexyl-4'-phenylbenzo- phenone-2-carboxylate	10 %		
21	2-phenylbenzimidazole-5 sul- phonic acid and its potassium and triethanolamine salts	8 % (udtrykt som syre)		
22	β -Imidazole-4(5)-acrylic acid and its ethyl ester	5 % (udtrykt som syre)		
23	2-phenyl-5-methylbenzoxazole	4 %		
24	Sodium 3,4-dimethoxyphenyl- glyoxylate	5 %		
25	Dianisoylmethane	6 %		

Løbe- nr.	Stof	Højeste tilladte koncentration	Begrænsninger og krav	Obligatorisk brugsanvisning og advarsel på etiketten
a	b	c	d	e
26	5-(3,3-dimethyl-2-norbornylidene)3-penten-2-one	3 %		
27	3-(3'-sulpho-4'-methylbenzylidene) camphor	6 %		
28	3-(4'-sulphobenzylidene)	6 %		
29	3-(4'-methylbenzylidene)-, 1-camphor	6 %		
30	3-benzylidene-d, 1-camphor	6 %		
31	Methoxybenzylidene cyanoacetic acid and its n-hexyl ester	5 %		
32	4-isopropylidibenzoylmethane	5 %		
33	p-isopropylbenzyl salicylate	4 %		
34	Cyclohexyl p-methoxycinnamate	1 %		
35	2-(p-Toluy)-benzoxazole	10 %		
36	ter-Butyl-4-methoxy-4-di-benzoylmethane	5 %		

III

(Oplysninger)

KOMMISSION

**Licitation afholdt af »Direktoratet for Markedsordningerne« med henblik på salg af
ca. 20 371 tons raps- og rybsfrø fra produktionsåret 1981/82**

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 283/82 af 5. februar 1982 om fastsættelse af vilkårene for licitation med henblik på salg af de raps- og rybsfrø, som det danske interventionsorgan ligger inde med ⁽¹⁾, udbyder Direktoratet for Markedsordningerne, Frederiksborggade 18, DK-360 København K (tlf. 01-15 41 30), herefter benævnt »EF-direktoratet« som interventionsorgan for Danmark følgende partier, nemlig ca. 20 371 tons raps- og rybsfrø, fra interventioner i produktionsåret 1981/82.

Partier og oplagringssteder	Tons
1. Dansk Sojakagefabrik Aps, Islands Brygge 24, 2300 København S	1 624 ⁽¹⁾
2. Elias B. Muus A/S, Havnegade 16, 5000 Odense C	1 236 ⁽¹⁾
3. Danske Landboforeningers Frøforsyning, Nordre Havn, 5900 Rudkøbing	450 ⁽¹⁾
4. Fyens Andels Foderstofforretning Amba, Østre Havnevej 23, 5700 Svendborg	1 648 ⁽¹⁾
5. Sjølund Mølle A/S, 6621 Gesten	754 ⁽¹⁾
6. Vonsild Mølle A/S, Taarbækgaard 6091 Bjert	1 719 ⁽¹⁾
7. Kolding Omegns Foderstof- og Gødningsforening Amba, Egholt afd. 6064 Jordrup	748 ⁽¹⁾
8. Sønderjyllands Korn, Dalgaardvej 14, Hejsager, 6100 Haderslev	213 ⁽¹⁾

Partier og oplagringssteder	Tons
9. Brdr. Ewers A/S, Havnen 6300 Gråsten	266 ⁽¹⁾
10. Aktieselskabet Korn- og Foderstof Kompagniet, Jegstrupvej 7, 8361 Hasselager	7 513 ⁽¹⁾
11. Fru E. Krog Fuglsøhus, 8970 Havndal	396 ⁽¹⁾
12. Bjerringbro Korn, Aarup Teglværk, 8834 Hammershøj	1 662 ⁽¹⁾
13. Axel Toft Durup A/S, Selde Lager, 7870 Roslev	803 ⁽¹⁾
14. Hornsyld Købmandsgaard A/S, 8783 Hornsyld	1 082 ⁽¹⁾
15. Fru E. Krog, Fuglsøhus 8970 Havndal	257

En opdeling af partierne er ikke mulig.

⁽¹⁾ »Dobbelt lav« kvalitet.

Bud

Budene skal indgives skriftligt til EF-direktoratets adresse i en lukket kuvert med påskriften »Licitation over raps- og rybsfrø« samt med angivelse af et eller flere partier.

Budene gælder for raps- og rybsfrø af standardkvalitet (2 % urenheder og for frø, som de er og forefindes, 9 % fugtighedsindhold og 40 % olieindhold) samt højst 5 % eucasyreindhold.

⁽¹⁾ EFT nr. L 29 af 6. 2. 1982, s. 7.

Varen skal overtages senest på tiendedagen efter antagelse af budet.

Budet skal være EF-direktoratet i hænde senest den 24. februar 1982, kl. 14 lokal tid. Alle bud skal være forsynet med retsgyldig underskrift, og ved indgivelse af bud gennem mægler eller agent skal køberens navn meddeles.

Bud, der indgives efter dette tidspunkt, eller ikke opfylder salgsbetingelserne, tages ikke i betragtning.

De bydendes opmærksomhed henledes på følgende:

1. Den mulighed, de har for at modtage fællesskabsstøtte til og eksportrestitution for disse frø. Navnlig kan de ved indgivelsen af deres bud anmode om at få adgang til forudfastsættelse af den støtte eller restitution, der er defineret i de gældende forordninger; såfremt de pågældende ikke erklæres for kontraktmodtagere, annulleres disse forudfastsættelser;

2. at bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 852/78 ⁽²⁾, finder anvendelse.

EF-direktoratet giver pr. telex eller pr. telegram meddelelse om antagelse af budet. Bud, der ugen efter udløbet af fristen for indsendelsen af bud ikke er blevet antaget af EF-direktoratet, betragtes som forkastet.

Sikkerhedsstillelse

Budene er kun gyldige, hvis der med hvert bud følger en sikkerhedsstillelse på dkr. 39,60 pr. 100 kg frø.

Denne sikkerhed stilles i kontanter eller i form af en garanti, der opfylder de kriterier, som er fastsat af Danmark.

Denne sikkerhedsstillelse frigives, såfremt:

- a) de bydende ikke har trukket deres bud tilbage før afgørelsen om tildelingen af kontrakten og ikke er blevet erklæret for kontraktmodtager;
- b) kontraktmodtageren har betalt EF-direktoratet det beløb, der svarer til budet, har overtaget ansvaret for de frø, der er blevet tildelt ham ved licitation, samt fremlægger bevis for, at disse frø er bragt under den kontrol på en oliemølle, som er fastsat i

artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2114/71 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 851/78 ⁽⁴⁾, eller udført.

Tildeling af kontrakten

Under hensyntagen til de modtagne bud fastsættes der en minimumskøbspris i henhold til den i artikel 38 i forordning nr. 136/66/EØF fastsatte fremgangsmåde, og under forbehold af, at denne minimumspris respekteres, tildeles kontrakten den, der tilbyder den højste pris udtrykt i dkr. Såfremt flere bydende tilbyder samme pris, foretages der en lodtrækning.

Levering af frø

De bydende skal i deres bud erklære sig enige i følgende købsvilkår:

1. Kontant betaling:

- efter vejning af en størrelsesorden af 100 % af værdien af frøene, som de er og forefindes ifølge faktura over den midlertidige købspris,
- efter analyse og vægtregulering i henhold til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2307/81 den saldo, der står på den endelige faktura, og som kan være til fordel for køber eller sælger.

2. Bonus eller dekort:

Bonus eller dekort bestemmes i henhold til Kommissionens forordning nr. 282/67/EØF ⁽⁵⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1983/81 ⁽⁶⁾.

3. Overtagelse:

Frøene overtages på lageret senest på tiendedagen efter, at der er givet licitationstilslag.

4. Vejning:

Med tom og læsset vogn.

5. Prøveudtagning:

Denne finder sted efter den fremgangsmåde, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1470/68 ⁽⁷⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1223/81 ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽²⁾ EFT nr. L 116 af 28. 4. 1978, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. L 222 af 2. 10. 1971, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 116 af 28. 4. 1978, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT nr. 151 af 13. 7. 1967, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 193 af 16. 7. 1981, s. 21.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 239 af 28. 9. 1968, s. 2.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 124 af 8. 5. 1981, s. 10.

6. Analyse:

Bestemmelserne af frøenes indhold af urenheder og fugtigheds- og olieindhold finder sted i henhold til Kommissionens forordning nr. 282/67/EØF og i overensstemmelse med den i forordning (EØF) nr. 1470/68 beskrevne metode. Den endelige faktura baseres på det vejede gennemsnit.

7. Udtagningsomkostninger:

Omkostninger ved vejning, udtagning af prøver og analyser afholdes af interventionsorganet. Øvrige udtagningsomkostninger betales af køberen.

8. Tvistigheder:

Hvis der opstår tvistigheder, er domstolen i København alene kompetent.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

bekendtgør herved

udgivelsen af publikationen

REGISTER OVER GÆLDENDE FÆLLESSKABSRET

2. udgave

Den anden udgave af Registret over fællesskabsretsakterne indeholder referencer til retsakter opdelt efter den fællesskabsret, der var gældende pr. 1. januar 1981, nemlig:

- den bindende ret, der er afledt af traktaterne om oprettelse af de tre europæiske Fællesskaber,
- supplerende fællesskabsret og aftaler indgået af Fællesskaberne med tredjelande.

Referencerne er inddelt efter emne. For at lette søgningen er der til emneregistret knyttet to indekser, det ene med stikord ordnet i alfabetisk rækkefølge, det andet med dokumenternes numre i kronologisk rækkefølge. Referencer til retsakter, der vedrører flere emner, vil endvidere være medtaget i hver af de pågældende emnegrupper. For hver retsakt vil der under retsaktens reference være angivet de ændringer, den er undergået før den 1. april 1981, med henvisning til ændringsretsakten — og til dens offentliggørelse. Sidstnævnte reference vil i almindelighed henvise til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Værket omfatter to bind. Det første indeholder et emneregister, et alfabetisk stikordsregister og visse oplysninger til læseren. Det andet bind indeholder et kronologisk indeks.

Registret vil én gang om året blive ajourført og udgivet på ny. Denne udgave offentliggøres på alle Fællesskabernes officielle sprog med undtagelse af græsk. (Del I og II).

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet):

ECU 61,38 bfr. 2 500 dkr. 481,-

Klip her og send

Udfyld venligst med blokbogstaver eller på maskine

**Specialtilbud til abonnenter af De Europæiske Fællesskabers Tidende
gældende indtil den 15. marts 1982**

Venligst send mig eksemplar(er) på (sprog)
af Register over gældende fællesskabsret, 2. udgave

til en abonnementspris af 1 875 bfr.

Navn:

Adresse:

Telefon:

Dato: (Underskrift)

